CITY OF CHULA VISTA

Finance Department

Julio 25, 2016

Permiso de Estacionamiento Residencial para Southwestern College Estates

RE: Implementación del Distrito de Estacionamiento para Residentes de Southwestern College

Estimado Residente de Southwestern College Estates:

Como debe estar enterado, el Cabildo de la Ciudad de Chula Vista aprobó recientemente la creación de un Distrito de Estacionamiento Residencial en el área de Southwestern College Estates (Capitulo 10.87 del Código Municipal de Chula Vista). Usted está recibiendo esta carta porque vive dentro de los límites del nuevo Distrito de Estacionamiento. (Vea las calles que están restringidas dentro del mapa adjunto.) Este Distrito fue establecido para facilitar el estacionamiento de los vehículos de residentes y visitantes. El Distrito limita el estacionamiento de vehículos en la calle de lunes a viernes de las 8 a.m. a las 5 p.m. (con excepción de Días Festivos Municipales, vea la lista adjunta de Festividades de la Ciudad). Únicamente residentes dentro del Distrito de Estacionamiento podrán comprar permisos que les permitirán estacionarse dentro del Distrito.

Las reglas del Distrito de Estacionamiento entran en vigor el 22 de agosto del 2016 y estarán vigiladas en un esfuerzo combinado de oficiales del Departamento de Policía de Chula Vista y Southwestern College.

Residentes pueden adquirir hasta tres (3) permisos residenciales y un (1) permiso de visitante por vivienda. Cada residente puede también comprar hasta cuatro (4) permisos temporales de dos semanas, al año. Todos los permisos, con excepción de los temporales, están sujetos a una cuota de renovación cada doce (12) meses. Todos los permisos tienen un costo individual de $20. Los permisos estarán disponibles para compra a partir del 1 de agosto del 2016.

Si usted está interesado en comprar un permiso(s), puede obtenerlo mediante alguna de las siguientes opciones:

- Por única ocasión, puede comprar los permisos dentro de Southwestern Community College – Personal de Finanzas de la Ciudad de Chula Vista estarán disponible el viernes 12 de agosto del 2016 para procesar la compra de los permisos. Para adquirir un permiso en esta fecha, por favor llene el formulario adjunto, presente comprobante de domicilio, copia del registro del vehículo dentro del distrito, y el pago, en:

  Southwestern Community College
  900 Otay Lakes Road, Chula Vista, CA 91910
  Fecha: Agosto 12, 2016
  Hora: 2 a 6 p.m.
  Salón: 214, Edificio 200 (directamente enfrente del estacionamiento del Lote A). Si lleva su automóvil al campus, favor de estacionarse en Lote A.

- Por correo- Los permisos pueden ser adquiridos por correo postal. Para comprar el permiso, por favor llene el formulario, proporcione comprobante de domicilio, copia del registro de cada uno de los vehículos y el pago, envíelo a:

City of Chula Vista
Finance Department
276 Fourth Avenue
Chula Vista, CA 91910

- En las oficinas de la Ciudad de Chula Vista - Los permisos pueden ser adquiridos en persona en el Departamento de Finanzas de la Ciudad de Chula Vista en el domicilio adjunto. Es necesario presentar comprobante de domicilio y una copia del registro del vehículo para comprar los permisos. El área de recepción del departamento está abierto de lunes a jueves de las 9 a.m. hasta el mediodía. Los permisos estarán disponibles para compra a partir del lunes 1 de agosto del 2016. Por favor tenga en cuenta que los permisos que fueron comprados antes del 10 de agosto serán enviados por correo.

Para obtener información sobre la compra de permisos residenciales de estacionamiento, contacte al Departamento de Finanzas (619) 476-5360 o visite www.chulavistaca.gov/parking

Sinceramente,

Angélica Aguilar
Directora asistente de Finanzas/ Gerente de Tesorería
Departamento de Finanzas

Documentos adjuntos:

1. Mapa de las Calles Restringidas dentro del Distrito de Estacionamiento para residentes Southwestern College Estates
2. Solicitud de Permiso Residencial de Estacionamiento
3. Festividades de la Ciudad

Exhibit 'A': Final Proposed District Boundary and Restricted Streets



Residential Parking Permit Application

Parking within the designated Residential Parking Permit District is restricted to those with parking permits between the hours of 8 a.m. and 5 p.m. Monday through Friday, excluding City Holidays. Residents may purchase permits at a cost of **$20.00** for each permit issued. See Chula Vista Municipal Code §10.87 for additional information. The following information is required in order to issue a Residential Parking Permit. Failure to provide complete information may result in permit denials and/or delays.

Proof of residency in the parking district is required to purchase a permit. Please provide proof of residency with your application. Acceptable proof of residency includes: valid government issued identification, utility bill, rental or lease agreement, or property tax statement. Proof of vehicle ownership or control is an additional requirement for all resident parking permits.

Please select permit type:

☐	Resident Permit (Maximum of 3 per Residence per Year)	Qty: _____	Amt: _____
☐	Guest Permit (Maximum of 1 per Residence per Year)	Qty: _____	Amt: _____
☐	Temporary Permit (Maximum of 4 per Residence per Year)	Qty: _____	Amt: _____
	Note: Each Temporary Permit is for a 2-week period only		Total: _____

Permit Start Date: _____

Resident Name: Phone Number:

Resident Address: Email Address:

Resident Permits (Maximum of 3)

_____	_____	
License Plate Number State	(1) Permit No.	
_____	_____	
License Plate Number State	(2) Permit No.	
_____	_____	
License Plate Number State	(3) Permit No.	

Guest Permit (Maximum of 1)

_____
Permit No.

Finance Use Only:	
Permit Issue Date:	_____
Amount Paid:	_____
Proof of Residency Verified	☐
Vehicle Registration Verified	☐

Municipal Code Section 10.08.110 Holidays

"Holidays," within the meaning of this chapter, are:

A. January 1st, known as New Year's Day.

B. The third Monday in January, known as Dr. Martin Luther King, Jr. Day.

C. February 12th, known as Lincoln's birthday.

D. The third Monday in February, known as Washington's birthday.

E. March 31st, known as Cesar Chavez Day.

F. The last Monday in May, known as Memorial Day.

G. July 4th, known as Independence Day.

H. The first Monday in September, known as Labor Day.

I. September 9th, known as Admission Day.

J. November 11th, known as Veterans Day.

K. The fourth Thursday in November, known as Thanksgiving Day.

L. The fourth Friday in November, the day after Thanksgiving Day.

M. December 25th, known as Christmas Day.

When any of the holidays listed in this section fall on Saturday, the preceding Friday shall be deemed to be a holiday in lieu of the day observed, and when any of the holidays listed in this section fall on Sunday, the following Monday shall be deemed to be a holiday in lieu of the day observed.